

### Kurzanleitung

Dieses Dokument enthält wichtige Hinweise zur sicheren Verwendung des Produkts. Lesen und befolgen Sie die angegebenen Sicherheitshinweise und Anweisungen. Bewahren Sie das Dokument zum späteren Nachschlagen auf. Sollten Sie das Produkt weitergeben, geben Sie bitte auch dieses Dokument mit. Änderungen bleiben vorbehalten. Bitte informieren Sie sich in der aktuellsten Version der Dokumentation, die für Sie unter [www.thomann.de](http://www.thomann.de) bereitliegt.

### Sicherheitshinweise

#### Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Gerät dient zur Verstärkung und Wiedergabe von Instrumenten- oder Line-Signalen. Jede andere Verwendung sowie die Verwendung unter anderen Betriebsbedingungen gelten als nicht bestimmungsgemäß und können zu Personen- oder Sachschäden führen. Für Schäden, die aus nicht bestimmungsgemäßem Gebrauch entstehen, wird keine Haftung übernommen. Das Gerät darf nur von Personen benutzt werden, die über ausreichende physische, sensorische und geistige Fähigkeiten sowie über entsprechendes Wissen und Erfahrung verfügen. Andere Personen dürfen das Gerät nur benutzen, wenn sie von einer für ihre Sicherheit zuständigen Person beaufsichtigt oder angeleitet werden.

#### Erstickungs- und Verletzungsgefahr für Kinder!



An Verpackungsmaterialien und Kleinteilen können Kinder erstickeln. Beim Umgang mit dem Gerät können Kinder sich verletzen. Lassen Sie Kinder niemals mit Verpackungsmaterial und dem Gerät spielen. Bewahren Sie Verpackungsmaterial niemals in der Reichweite von Babys und Kleinkindern auf. Entsorgen Sie Verpackungsmaterial bei Nichtgebrauch stets ordnungsgemäß. Lassen Sie Kinder das Gerät nicht unbeaufsichtigt benutzen! Halten Sie Kleinteile von Kindern fern und achten Sie darauf, dass sich keine Kleinteile vom Gerät (z. B. Bedienknöpfe) lösen, mit denen sie spielen könnten.

#### Lebensgefahr durch elektrischen Strom!



Bei einem Kurzschluss besteht Brand- und Lebensgefahr. Verwenden Sie immer ein ordnungsgemäß isoliertes dreidriges Netzkabel mit einem Schutzkontaktstecker. Nehmen Sie am Netzkabel und am Netzstecker keine Veränderungen vor. Schalten Sie bei Beschädigung der Isolation sofort die Spannungsversorgung ab und veranlassen Sie die Reparatur. Falls Sie sich unsicher sind, wenden Sie sich an eine qualifizierte Elektrofachkraft.

#### Lebensgefahr durch elektrischen Strom!



Im Inneren des Geräts befinden sich Teile, die unter hoher elektrischer Spannung stehen. Entfernen Sie niemals Abdeckungen! Im Geräteinneren befinden sich keine vom Benutzer zu wartenden Teile. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Abdeckungen, Schutzvorrichtungen oder optische Komponenten fehlen oder beschädigt sind.

#### Mögliche Gehörschäden bei Verwendung von Lautsprechern mit hoher Lautstärke!



Bei angeschlossenen Lautsprechern kann das Gerät Lautstärken erzeugen, die zu vorübergehender oder permanenter Beeinträchtigung des Gehörs führen können. Über einen längeren Zeitraum können auch scheinbar unkritische Pegel Hörschäden verursachen. Betreiben Sie das Gerät nicht ununterbrochen mit hoher Lautstärke. Reduzieren Sie die Lautstärke sofort, falls Ohrgeräusche oder Ausfälle des Gehörs auftreten sollten. Wenn das nicht möglich ist, halten Sie einen größeren Abstand zum Lautsprecher oder verwenden Sie ausreichenden Gehörschutz.

#### Brandgefahr durch abgedeckte Lüftungsschlitz und benachbarte Hitzequellen!



Wenn Lüftungsschlitz des Geräts abgedeckt werden oder das Gerät in unmittelbarer Nähe zu anderen Wärmequellen betrieben wird, kann das Gerät überhitzten und anfangen zu brennen. Decken Sie das Gerät oder die Lüftungsschlitz niemals ab. Montieren Sie das Gerät nicht in unmittelbarer Nähe zu einer anderen Wärmequelle. Betreiben Sie das Gerät niemals in unmittelbarer Nähe zu offenen Flammen.

#### Beschädigung des Geräts durch hohe Spannungen!



Das Gerät kann durch den Betrieb mit falscher Spannung oder durch auftretende hohe Spannungsspitzen beschädigt werden. Überspannungen können in ungünstigen Fällen auch zu einem Verletzungsrisiko und zu Bränden führen. Stellen Sie sicher, dass die Spannungsangabe auf dem Gerät mit dem örtlichen Stromversorgungsnetz übereinstimmt, bevor Sie das Gerät einstecken. Betreiben Sie das Gerät ausschließlich an fachgerecht installierten Netzsteckdosen, die mit einem Fehlerstromschutzschalter (FI) abgesichert sind. Stellen Sie sicher, dass der Stecker des Netzabnehmers jederzeit leicht zugänglich ist, wenn dieser die einzige Vorrichtung darstellt, um das Gerät sicher vom Stromversorgungsnetz zu trennen. Trennen Sie das Gerät bei aufziehenden Gewittern und bei längerer Nichtbenutzung vorsorglich vom Stromversorgungsnetz.

#### Beschädigung des Geräts bei Betrieb unter ungeeigneten Umgebungsbedingungen!



Wenn das Gerät unter ungeeigneten Umgebungsbedingungen betrieben wird, kann es beschädigt werden. Betreiben Sie das Gerät ausschließlich in Innenräumen im Rahmen der Umgebungsbedingungen, die unter „Technische Daten“ angegeben sind. Vermeiden Sie den Einsatz in Umgebungen mit direkter Sonneneinstrahlung, starkem Schmutz und starken Vibratoren. Vermeiden Sie den Einsatz in Umgebungen mit starken Temperaturschwankungen. Bei unvermeidlichen Temperaturschwankungen (z. B. nach dem Transport bei niedrigen Außentemperaturen) schalten Sie das Gerät nicht sofort ein. Setzen Sie das Gerät niemals Flüssigkeiten oder Feuchtigkeit aus. Versetzen Sie das Gerät während des Gebrauchs nicht an einen anderen Ort. In Umgebungen mit erhöhtem Schmutzaufkommen (z. B. durch Staub, Rauch, Nikotin, Nebel): Lassen Sie das Gerät regelmäßig von qualifiziertem Fachpersonal reinigen, um Schäden durch Überhitzung und andere Fehlfunktionen zu vermeiden.

#### Mögliche Fleckenbildung durch Weichmacher in Gummifüßen!



Der Weichmacher in den Gummifüßen dieses Produkts kann unter Umständen mit der Beschichtung des Untergrunds reagieren und nach einiger Zeit können die Gummifüße dunkle Abdrücke hinterlassen, die sich nicht wieder entfernen lassen. Benutzen Sie ggf. eine geeignete Unterlage oder Filzgleiter, damit die Gummifüße des Produkts nicht in direkten Kontakt mit dem Untergrund kommen.

#### Allgemeiner Umgang

- Um Beschädigungen vorzubeugen, wenden Sie bei der Bedienung des Geräts niemals Gewalt an.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser ein. Wischen Sie es nur mit einem sauberen, trockenen Tuch ab. Verwenden Sie keine Flüssigreiniger wie Benzol, Verdünner oder entflammbare Putzmittel.

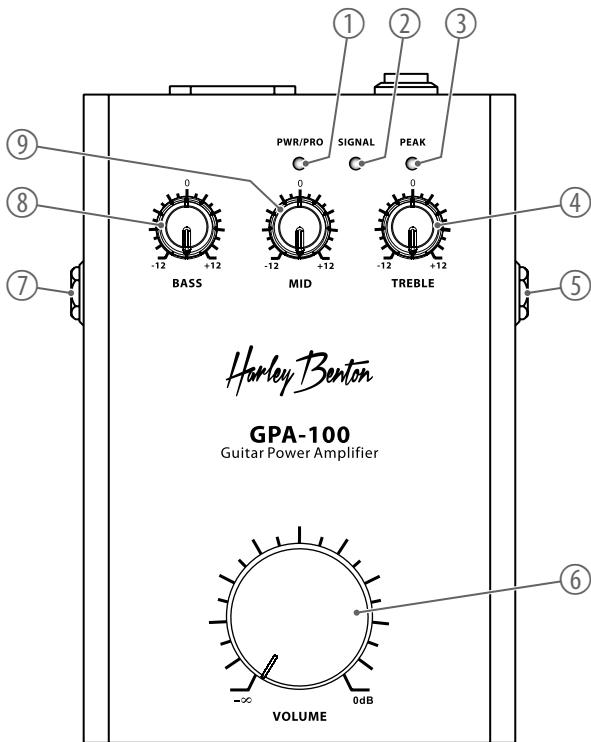
#### Fremdstoffe vom Gerät fernhalten!

Halten Sie das Gerät von Behältern mit Flüssigkeiten fern. Sollte eine Flüssigkeit in das Gerät gelangen, könnte dies zu seiner Zerstörung oder Feuer führen. Achten Sie darauf, auch keinerlei metallischen Gegenstände in das Gerät gelangen zu lassen.

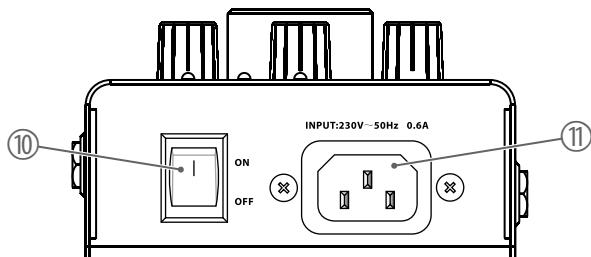
### Leistungsmerkmale

- |                                                           |                                   |
|-----------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| • Kompaktes Solid-State-Power-Amp-Pedal für E-Gitarre     | • Schutzschaltung mit LED-Anzeige |
| • Leichte Class-D-Technologie                             | • LED-Peak-Anzeige                |
| • Direkte Anbindung an einen Preamp oder ein Effekt-Pedal | • LED-Signal-Anzeige              |
| • Master-Volume                                           | • LED-Power-On-Anzeige            |
| • Bass-, Mid- und Treble-Regler                           |                                   |

### Anschlüsse und Bedienelemente



- 1 [PWR/PRO] | Einschaltkontrollleuchte/Indikator für aktivierte Schutzschaltung
- 2 [SIGNAL] | LED leuchtet, wenn ein Signal anliegt.
- 3 [PEAK] | LED leuchtet, wenn das Eingangssignal überhöht ist.
- 4 [TREBLE] | Regler zum Einstellen der Höhen
- 5 [INPUT] | Instrumenteneingang, ausgeführt als 6,35-mm-Klinkenbuchse
- 6 [VOLUME] | Regler zum Einstellen der Lautstärke
- 7 [OUTPUT] | Lautsprecherausgang, ausgeführt als 6,35-mm-Klinkenbuchse
- 8 [BASS] | Regler zum Einstellen der Tiefen
- 9 [MID] | Regler zum Einstellen der Mitten
- 10 [ON/OFF] | Hauptschalter. Schaltet das Gerät ein und aus.
- 11 Kaltgeräteeinbaustecker zum Anschluss des Netzkabels



### Bedienung

1. Verbinden Sie den Kaltgeräteeinbaustecker des Geräts über das mitgelieferte Netzkabel mit einer ordnungsgemäß angeschlossenen Netzsteckdose.
2. Schließen Sie den Linepegel-Ausgang (0,775 V) des zu benutzenden Gitarrenverstärkers oder Effektgeräts über ein 6,35-mm-Klinkenkabel an die Eingangsbuchse [INPUT] an. Der direkte Anschluss einer E-Gitarre an den Eingang reicht nur für eine deutlich geringere Ausgangsleistung.
3. Schließen Sie einen Lautsprecher über ein 6,35-mm-Klinken-Lautsprecherkabel an die Ausgangsbuchse [OUTPUT] an, der der in den technischen Daten genannten Impedanz und Belastbarkeit entspricht.
4. Schalten Sie das Gerät am Hauptschalter [ON/OFF] ein.  
⇒ Die LED [PWR/PRO] leuchtet grün.
5. Spielen Sie das Instrument. Die LED [SIGNAL] leuchtet und zeigt an, dass ein Signal anliegt. Wenn die LED [PEAK] aufleuchtet, ist das Eingangssignal zu hoch und es entstehen unangenehme Verzerrungen durch Übersteuerung. Reduzieren Sie in diesem Fall das Ausgangssignal des an der Eingangsbuchse [INPUT] angeschlossenen Geräts so weit, bis die LED [PEAK] erlischt.

6. Drehen Sie [VOLUME], um die Lautstärke einzustellen.
7. Stellen Sie mit [BASS] die Tiefen, mit [MID] die Mitten und mit [TREBLE] die Höhen des Gesamtsignals ein.
8. Zum Schutz des Geräts als auch der daran angeschlossenen Geräte arbeitet eine eingebaute Schutzschaltung. Wenn diese auslöst, leuchtet die LED [PWR/PRO] rot und die Ausgangsbuchse [OUTPUT] wird deaktiviert. Schalten Sie in diesem Fall das Gerät am Hauptschalter [ON/OFF] aus. Schalten Sie das Gerät nach einer Minute wieder ein. Wenn die LED [PWR/PRO] weiterhin rot leuchtet, wenden Sie sich an unseren Service.
9. Schalten Sie das Gerät am Hauptschalter [ON/OFF] aus.

### Technische Daten

Verstärkerklasse	D	Dämpfungsfaktor (100 Hz, 8 Ω)	> 80
Eingangsanschlüsse	Spannungsversorgung	1 x Kaltgeräteeinbaustecker	
	Instrument	1 x 6,35-mm-Klinkenbuchse	
Ausgangsanschlüsse	Lautsprecher	1 x 6,35-mm-Klinkenbuchse	
Eingangsimpedanz		10 kΩ (unsymmetrisch)	
Ausgangsleistung		100 W RMS an 8 Ω	
		190 W RMS an 4 Ω	
Eingangsempfindlichkeit		0,775 V ± 10 %	
Frequenzgang		20 Hz...20 kHz, ±1 dB	
Geräuschspannungsabstand		> 97 dB	
Klirrfaktor (THD)		< 0,1 %	
		Temperaturbereich	0 °C...40 °C
		Relative Luftfeuchte	20 %...80 % (nicht kondensierend)



Für die Verpackungen wurden umweltverträgliche Materialien gewählt, die einer normalen Wiederverwertung zugeführt werden können. Sorgen Sie dafür, dass Kunststoffhüllen, Verpackungen, etc. ordnungsgemäß entsorgt werden. Werfen Sie diese Materialien nicht einfach weg, sondern sorgen Sie dafür, dass sie einer Wiederverwertung zugeführt werden. Beachten Sie die Hinweise und Kennzeichen auf der Verpackung.



Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE-Richtlinie – Waste Electrical and Electronic Equipment) in ihrer jeweils aktuell gültigen Fassung.

Entsorgen Sie Ihr Altgerät nicht mit dem normalen Hausmüll, sondern führen Sie es einer kontrollierten Entsorgung über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung zu. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung. Auch eine Rückgabe im Handel ist möglich, sofern der Vertreiber die Rücknahme freiwillig anbietet oder gesetzlich dazu verpflichtet ist. Beachten Sie dabei die in Ihrem Land geltenden Vorschriften. Nutzen Sie darüber hinaus die Möglichkeit der unentgeltlichen Rücknahme Ihres Altgeräts durch die Thomann GmbH. Erkundigen Sie sich über die aktuellen Gegebenheiten unter [www.thomann.de](http://www.thomann.de).

Eine fachgerechte Entsorgung schützt die Umwelt sowie die Gesundheit Ihrer Mitmenschen, da im Rahmen einer ordnungsgemäßen Behandlung von Altgeräten einerseits potentiell negative Auswirkungen, die durch das Vorhandensein von gefährlichen Stoffen bedingt sind, vermieden und andererseits Rohstoffe durch deren Rückgewinnung geschont werden.

Beachten Sie darüber hinaus, dass die Abfallvermeidung einen wertvollen Beitrag zum Umweltschutz leistet. Neben einer Reparatur ist auch die Abgabe an einen Zweitnutzer eine ökologisch wertvolle Alternative zur Entsorgung.

Wenn das Altgerät personenbezogene Daten enthält, löschen Sie die Daten, bevor Sie es entsorgen.



Beachten Sie den Entsorgungshinweis zur Dokumentation in Frankreich.